Publication of the

W1-4,6

Armenian Missionary Association of America 140 Forest Ave., Paramus, NJ 07652 February, 1983, Vol. XVII, No. 1 Telephone: (201) 265-2607, 2608

120

Editors:

G.H. Chopourian M.B. Janbazian



George Deukmejian and his wife, Gloria, at his swearing-in as California Governor by Justice Frank Richardson.

The AMAA Board of Directors, its Executive Officers and Directors and the entire staff extend congratu-

All Armenians rejoice at his election fully cognizant that he will bring to the office of Governor the solid lations to Governor George Deukmejian. values of his Christian heritage firmness, steadfastness, fairness, persistence, tireless efforts and justice.



George Bezirganian, M.D. AMAA President

February is the month during which Armenian-Americans recognize the achievements of George Washington. Abraham Lincoln and Vartan Mamigonian whose great sacrifice led the Armenian Church to bestow sainthood upon him. These three great national heroes. although they were products of different eras, shared certain qualities of leadership which set them above their contemporaries and which inspired the undying admiration of subsequent generations.

All three of these leaders were, to some degree, military heroes: George Washington led the American troops to ultimate victory in the Revolutionary War; Abraham Lincoln, as President during the Civil War, served as Commander-in-Chief of the Union armies: St. Vartan of course was a noted Armenian general. As military leaders, all three were compelled to make split-second decisions, to exercise their authority in life-or-death situations; but to be able to do this they had to have the total confidence and respect of their followers.

The best way for a leader to earn respect is to prove that he is willing to do his share of the "dirty work:" there is a

big difference between "delegating responsibility" and "passing the buck." If the orders which a leader gives reflect only a love of power for the sake of power without genuine concern for the welfare of his followers, their obedience will be given grudgingly; if at all. Discontented followers lead to ineffective leadership; as Lincoln stated, "A house divided against itself cannot stand."

A leader cannot reasonably expect his followers to give up things which he himself is unwilling to give up. Personal sacrifice is the essence of good leadership. George Washington, even after suffering the indignities of a lengthy war along with his troops, willingly gave up his dream of returning to his farm when he was drafted to serve as president of the new country for which he had already given so much. St. Vartan made the ultimate sacrifice in the name of his beliefs. St. Vartan did not die in a blaze of victory; the battle was lost despite his sacrifice. But the war continued. Those who remained, both leaders and followers, showed heroic qualities of patience and perseverance and went on to win

All leaders are successful to the extent of the support of their consituency. This is also true of A.M.A.A. Through the years with fine leadership and full cooperation of its supporters A.M.A.A. has been able to keep pace with the changing times.

As newly elected President of the Association. I ask everybody's cooperation and support to be able to face new goals and challenges in the coming years. Keep A.M.A.A. and its leadership in your minds and in your prayers. I am sure if we join together we can achieve all the goals we have set forth.

AVARAYR and VARTANANK

By Efronia Shnorhokian Karakashian

About 1532 years ago, on May 26, 451 A.D. a one-day battle was fought on the field of Avarayr when Vartan Mamigonian was killed along with 1036 soldiers. The battle was lost to the Persians who wanted to introduce fire worship with the purpose of assimilating the Armenians into the Persian Empire. But, because the Christian Armenian soldiers fought for "Christ and Country," Armenian resistance, hence the continuing war named "Vartanank," lasted until 484 A.D. or 33 years when victory was achieved and a Treaty signed favorable to Armenians. Vartan's nephew, Vahan, led this resistance of long duration with the cooperation of the entire population, including women. Following the Treaty arrangements, culture and literacy flourished making the century a Golden Age. Vartanank, one can conclude, was a movement of the mind and soul more than anything else. As such it continues and will continue to mold the character and ideas of the nation. Therefore, it is most important to observe, commemorate and celebrate the event - the heroes of Avarayr who fought to preserve the faith of the nation and the suffering and sacrifices of the total populace for one-third of a century.

It is said that in life there are three important choices: a mission, a friend and a Lord – a mission worth living for, a friend to share, rejoice and be mutually helpful to each other, a Lord worthy to serve. Christ is worthy! Vartan had all three – a cause to serve, loyal friends, and Christ as his Lord.

It is a fine example to emulate.

EDITOR'S NOTES: The new President of the A.M.A.A., Dr. George Bezirganian, a Board Certified Psychiatrist who serves as Deputy Director of the Middletown Psychiatric Center, is not a newcomer to the circles of the A.M.A.A. He previously served the Association most capably as Vice-President, Board member, Chairman of the Personnel Committee, and member of the Managers of Endowment Fund, Scholarship and Executive Committees.

Dr. Bezirganian came to the United States in 1959 from Lebanon where he had received his medical degree at the American University of Beirut. Before assuming his current position as the

Deputy Director of the Middletown Psychiatric Center in 1968, he was President of the West Hudson District Branch Psychiatric Association. Married to the former Pauline Bezirganian (no relation) of Beirut in 1958, the couple were blessed with two sons and one daughter: John, a second year medical student at Boston University; Carol, a pre-med student at Harvard University; and Steve, a Political Science major at Columbia University.

Dr. Bezirganian, a staunch supporter of missionary projects, is a devoted Christian and ardent Armenian, with impressive evangelical foundations: graduate of the First Armenian Evan-

gelical College; and member and leader of the Christian Endeavor societies in Lebanon. On account of his Middle East background, he is intimately acquainted with the mission field of the A.M.A.A.

The other officers elected for the 1982-83 fiscal year are: Vice-Presidents, Mrs. Pierre Haig of South Laguna, California, and Robert Hekemian of Tenafly, New Jersey; Treasurer, Edward Janjigian of Franklin Lakes, New Jersey; Assistant Treasurer, Aram Minnetian of Westwood, New Jersey; and Recording Secretary, Mrs. Raymond Nahigian of Belmont, Massachusetts

THE AMAA FIELD DIRECTOR VISITS SOUTH AMERICA

Upon the invitation of the Armenian Evangelical Church of Sao Paulo, Brazil to participate in the fifth anniversary of the founding of the AMAA Chapter of Sao Paulo, the Board of Directors authorized Mr. Moses Janbazian to visit our Christian brothers in South America and share the AMAA's hopes and concerns with them and to extend special Christian greetings. Mr. Janbazian spent November 20 to December 5, 1982 visiting the Armenian Evangelical churches and AMAA District Committees of Sao Paulo, Brazil; Buenos Aires, Argentina; and Montevideo, Uruguay.

He first touched base in Buenos Aires where he conferred with the District Committee members and visited many individuals, preached at the Armenian Evangelical Church and held conferences with the pastors of the church. His visits included one to Mrs. Luis Jevelekian and her son to extend the Association's sympathies on the passing away of their husband and father. Mr. Jivelekian was the President of the Armenian Missionary Association of Argentina and has two endowed funds with the AMAA amounting close to \$40,000. Another visit was to the Topalian family who are committed to the causes of the AMAA and have established a substantial fund, the income of which is used for AMAA's Child Education Sponsorship Program.

From Buenos Aires, Mr. Janbazian moved on to Montevideo to be with the congregation of the First Armenian Evangelical Church of Uruguay. He conferred with the lay leadership, namely, Mr. Loutfi Kouyumjian, Dr. Hopet Boyadjian, AMAA Chapter Chairman, Mr. Armen Butchakjian, and Church Council Chairman, Mr. Levon Moomjian. He held a special service of dedication for nine infants and children, preached at the Sunday service and delivered other messages at appropriate times. These conferences will undoubtedly stimulate the leadership to plan growth programs for the Armenian Evangelical movement in that country.

We have been able to ascertain that he found his visit to Sao Paulo and his former congregation, whose members he had served for seven years, most exciting and fulfilling. He led ladies auxiliary prayer meetings, met with the Church Council and Trustees of the church, reviewed the life of the church and engaged in plans for the AMAA chapter, was honored guest at the fifth anniversary banquet of the chapter where he gave messages in Armenian and Portuguese on the purposes, aspirations and challenges of the AMAA. He also met with the youth, challenging them with commitment to missions. He participated in a worship service and



(1) l. to r.: Mr. and Mrs. Jirair Topalian with their son and Mr. Isahag Shadarevian. (2) Mrs. Romilda, widow of the late L. Jivelekian, and her son Miguel Angel. (3) Mr. Dedeian (middle) and Dr. Chalian (Treasurer of Argentina Chapter) at the right.

- The Inspirational Corner

JESUS' FIRST SERMON

- Peter B. Doghramji

Jesus was a preacher, and the first sermon He preached, according to the Gospel of Luke (ch. 4), was based on a text from Isaiah 61: "The Spirit of the Lord is upon me. . . ."

If we did not know that passage, or what Jesus did with it, how would we complete that first sentence? Suppose we, as ministers, are capable of quoting Isaiah and making it our personal testimony; how would we describe the result of that experience in our words? I am tempted to say the following: "the Spirit of the Lord is upon me – therefore, a lot of good things are happening to me and my family. I am successful in everything I do; I enjoy good health; I give advice and direction to others; I am qualified to lead and tell others what they should do; I can see mistakes and short comings of others more clearly; I am blameless; I am a per-

fect example for others to follow." Does this seem pharisaic? Yes, of course! Because all these are not the results of being filled with the Spirit of the Lord.

When the Spirit of the Lord is upon me, then, according to the personal testimony of Jesus, and the prophets before him, something happens to others. I am no longer in the spotlight, nor am I the center of attraction. When the spirit of the Lord gets a hold of me, the prisoner is set free, the lame walk, the blind see, and the poor have good news given to them.

"Today," said Jesus, "this Scripture has been fulfilled in your midst." Today, spiritually speaking, is the same day, the new aeon, in which the same things happen to others when the Spirit of the Lord takes a hold of us. That first sentence of Scripture we may articulate orally; but the rest is for the complete by our obedient and responsive love as we might have see whom the Lord has put in our care.

tence of octipitate we may distribute ording, out the rest is for the south to complete by our obedient and responsive love as we reco. Dispusion the Lord has put in our care.

2007-Apm.CCP

2272-87

231-87

baptism of three infants with the Reverend Belmont, Pastor Dominoni and Mr. Kallubek, a layman. His message in Armenian and Portuguese was to a congregation of 220 and the offering of the morning of \$225.00, a handsome sum in view of the unfavorable exchange rates, was dedicated to the AMAA.

Mr. Janbazian found the Armenian Evangelical situation in the countries both distressing and hopeful. It was clear from his reports that where lay leadership has been imaginary, creative and active, Christian life has perked up and hopes for continued existence aroused.

Mr. Janbazian made numerous recommendations to each of the churches he visited, namely, Buenos Aires, Montevideo and Sao Paulo, as well as to the Board of Directors. The following were among some of the recommendations made to the Board of Directors:

- 1. Extend some financial aid from the Jinishian Memorial Program fund with the AMAA to Mr. Santiago Terzian of Buenos Aires, who suffers from partial paralysis, and to Mrs. Marie Demirjian.
- 2. Continue AMAA's assistance to the radio ministry of the Armenian Evangelical Church of Sao Paulo, a program which is very well received in the metropolis and sur-

- roundings.
- 3. Arrange to send an evangelist to South America to hold evangelistic meetings.
- 4. a. Receive and acknowledge with heartfelt thanks the sum of \$5,000 contributed by Mr. & Mrs. Hampartzoum Momjian of Sao Paulo to establish an endowment fund in their name.
 - b. Receive and acknowledge with heartfelt appreciation the sum of \$5,000 contributed by the Sao Paulo AMAA Chapter to establish a fund in the name of the Armenian Evangelical Church/AMAA Chapter of Sao Paulo.
 - c. Receive and acknowledge the sum of \$1,000 donated by Mr. & Mrs. Jirair Topalian of Buenos Aires to be added to their endowment fund.
- 5. Produce some promotional literature in the Portuguese and Spanish languages for the use of our District Committees and Chapters in South America or update the Spanish version of AMAA's Joining Hands brochure prepared a few years ago.
- Send an AMAA representative at least once every two years to visit and keep the AMAA image in focus in the area



(1) The team of the "Hara Evangelica Armenia" (the radio program) of the Sao Paulo Church. (l. to r.): Rev. Daniel Belmont, Mrs. Marlene Gazebayukian, Pastor Antonio Dominoni and Mr. George Gazebayukian. (2) The "Juventude Evangelica Armenia" (the youth group) of the Armenian Evangelical Church of Sao Paulo with their leader, Miss Sossi Amiralian and Mr. Janbazian (extreme right). (3) The Church Council of the Armenian Evangelical Church of Sao Paulo. (l. to r.): Messrs. Zacharias Kartalian, John Gaidzakian, Jacob Dolmajian, Hrad Kallubeck, Pastor Antonio Dominoni, Hampartzum Momjian, Harutiune Bedoyan, M. B. Janbazian, Panos Dolmajian, Levon Ashjian and Hagopjan Magarian.



(1) L. to r.: Armen Buchakjian, Loutfi Kouyoumjian and Dr. Hopet Boyajian who provide leadership to Montevideo Church and the (2) Montevideo Congregation at worship.

THREE FEATURE STORIES I. HENRY ABAJIAN IMMIGRANT TO DEFENDER OF COUNTRY OF ADOPTION



Henry Abajian

Henry K. Abajian, a teen-age immigrant from Turkish Armenia who perfectly exemplifies an "American Success" story, went on to become one of the nation's distinguished and respected engineering executives, yet, Henry K. Abajian, a long-time staunch supporter of the AMAA, and his inspiring life story, are little known to his fellow American-Armenians. The reason: the unique personality of Henry whose love for simplicity is a trait seldom found in people with his record of achievements. Indeed in his humility, Henry rarely speaks about his impressive professional and business successes.

Henry Abajian's life story begins in Aintab, now in Turkey, where he was born to Hagop H. and Vartouhi (Haleblian) Abajian. In 1910, his father immigrated to America where his family finally could join him in 1923. Henry's unsatiable desire for education, interrupted by Turkish atrocities, his intelligence and diligence overcame the hurdle and Henry graduated from Rensselaer Polytechnic Institute with a Mechanical Engineering degree in 1933.

Henry's first job was as a test engineer. The employments that followed, in different important companies ranging from test engineer to project engineer, gave him sound experience to found his own firm in September 1951: The Resdel Engineering Corporation, which engaged in research, development and production of electronic equipment in the communications field for military and space applications. Starting operation with a \$5,000 capitalization and three employees, Resdel, with the acquisition of Digital Systems, Inc. of Pasadena as well, grew so that by 1970 the corporation's total assets were valued at \$7 million and the working force had risen to 484.

In 1971, Resdel also acquired certain assets and rights of Courier Communications, Inc. of Hillside, New Jersey and transferred them into Fanon/Courier Corporation head-quartered in Pasadena. Henry thus became the President and Chairman of the Board of yet another wholly owned subsidiary. While Digital Systems, Inc. was engaged in designing and manufacturing numerically controlled automatic

precision drilling machines, the Fanon/Courier produced a broad line of mobile and portable communications equipment. It was Resdel Engineering, however, that under the wise leadership of Henry, achieved significant developments in the field of electronic communication and became one of the nation's respected producers of complex electronic tracking equipment used in defensive applications.

As a Resdel executive recently stated, "Henry's deep love and genuine appreciation for his adopted country set the tone for the products that Resdel manufactures - Government products for use in National defense application." Indeed, it was Henry's original goal to form a company which would develop products that would assist in the defense of the United States and all it stands for. And it was certainly dedication to this principle of its founder that put Resdel in the forefront of historic developments in the space programs of the United States. Henry Abajian, the Armenian immigrant lad of yesterday, justifiably takes pride in the fact that the first close-up pictures of the moon's surface were sent back to earth from the Surveyor satellite by a transmitter power amplifier manufactured by the corporation he founded; and it was the solid state amplifier designed and built by Resdel that sent back the television pictures from the Apollo spacecraft to Earth during the Apollo-Soyuz space mission.

Henry and his lovely wife Gladys were united in marriage in January, 1942 and live in Pasadena, California. The couple are the parents of a daughter, Carol Gladys, and grandparents of two children. As faithful and active members of the Armenian Cilicia Congregational Church, the family continues to give generously of their time, talents and tithes for the Lord's work. Henry has served the Cilicia Church in various capacities such as treasurer, trustee, deacon, and chairman of the Church Council.

In addition to his membership in the California Professional Engineers and Institute of Electrical and Electronic Engineers, Henry is affiliated with many philanthropic and cultural organizations and causes among which are the Pasadena Masonic Lodge; Knights of Vartan, in which he was Commander; AGBU; and the Pasadena, Los Angeles and Arcadia Chambers of Commerce. Henry is also a supporter of the educational programs of Rensselaer Polytechnic Institute and the University of California at Los Angeles.

It is the AMAA, however, that has the warmest spot in Henry's heart. He not only supports the work of the Association monetarily, liberally, but also acts as a faithful ambassador by promoting and upholding its ideals.

Often success and riches cause people to forget and thus forsake their roots, thereby discarding their ethnic and religious background. But Henry, despite his unmatched successes in the business field, remains a fervent Armenian and an ardent Christian dedicated to ethnic and religious principles.

With this feature story, we wish to salute Henry Abajian for his distinguished achievements in a well-invested life and extend our deep appreciation to him and Gladys for the important part they play in the success of the work and achievement of the goals of the AMAA.

RETIRED BUT STILL SERVING: THE KHACHADOURIANS



Rev. Nerses & Mrs. Gulenia Khachadourian

The Reverend Nerses Khachadourian, commissioned by the Action Chretienne en Orient in January, 1932 to engage in educational and evangelical work in Syria, began the supervision of the spiritual and moral education of about 200 children of needy families in Aleppo. Soon, mid-week and Sunday meetings, home visitations, and a youth organization, "Star," were added to the initial program.

The work of evangelism was further extended to half dozen villages and towns around Aleppo, with missionary journeys also to Istanbul, Athens, Baghdad and Teheran. Believing in the potency of religious literature, the Reverend Khachadourian developed a Christian tract distribution program reaching the native population in bazaars, villages and prisons. The Word of God uplifted people and there were many spiritual conversions.

In December, 1937, the Reverend Khachadourian married Miss Gulenia Koundakjian, a lady of deep spiritual commitment implanted at home and in the Immanuel Church of Aleppo. A graduate of the Aleppo Girls High School, and a teacher in schools and Sunday schools, Gulenia's entry into the ACO became a great blessing for the total work. She took charge of the center's Sunday school and youth activities without, however, abandoning her involvement in the Immanuel Church, thus freeing her husband to engage in broader evangelism endeavors. In 1952, the management of the Middle East work of the ACO was assigned to him He immediately made the Jezireh

region north of Derzor where thousands of Armenians had been martured by Turkish designs. Exactly on those martyrdom areas, he established seven mission centers serving Arabs, Assyrians and Armenians and brought together Evangelicals who had been scattered in all these places and assigned pastors and evangelists

The Reverend Khachadourian enlarged the ACO Center by purchasing and adding several buildings, founded the Sarepta Home for Widows in Daoudieh and the Workshop for the Blind in Meydan quarter.

If an evaluation were made of the valuable contribution to the Armenian community in general, the Reverend Khachadourian confirms that the greatest help was received by the Armenian Apostolic community, both financially and morally. Those who attended the organized Christian meetings were mostly of the Apostolic community. Of course, his closer cooperation was with the Evangelical churches, with his wife continuing her endeavors in the Sunday Schools of the Evangelical churches, in the Christian Endeavor Societies and ladies organizations. The Reverend Khachadourian himself preached in many Evangelical churches, served the Bethel Church for one full year and performed pastoral work for a year at the Nahadagatz Church until those churches were able to call permanent pastors. Together, the couple gave their support to the growth of youth work, helping in the founding of Kchag in the Kessab region and guiding ACO of France to give financial assistance.

In 1957, when the Reverend Soghomon Nuyujukian was called to serve a church in Egypt, he was asked to take the position of "Hamaynkabed" in which position he served until his departure to Iran in 1966.

He found the Armenian Evangelicals in Teheran in a very sad condition because the church had been deprived of the services of a pastor for many years. With God's help, he was able to organize all aspects of the work of the church in Teheran and place it under a responsible church council. A church office ducted and new financial sources were located, especially the financial resources of the ACO, the Armenian Missionary Association of America and the Oakland Church Fund. He put the budget of the Kohar Mesrobian School into good order with the assistance of the AMAA and CI (Children Incorporated). Basic renovations and changes were made in the St. John's Armenian Evangelical Church, a two-story parsonage was built and two missions were established around Teheran, namely, at Meiidieh and Zarkesh, the latter two being made possible by the financial assistance of the AMAA.

The Khachadourians were also involved in social services. At the Kohar Mesrobian School, a lunch program was started for poor children and stipends were provided to the sick to pay for hospitalization. Conferences and rallies were organized each year in

Mrs. Khachadourian's contribution to the work of the church in Teheran was immense. She conducted the morning devotions at the Kohar Mesrobian School, assisted in the ladies aid work and led Bible studies which received great acceptance, with participation from all sectors of the Armenian community.

Since September, 1979, Mrs. Khachadourian has resided in Hollywood where she leads Bible studies three to four times weekly for women, with one of the study groups being convened in the Armenian Apostolic Church.

The Reverend Khachadourian himself was finally able to obtain an immigration visa and returned to the United States recently. Here, he responds to invitations from churches to speak and to preach, but the greater service he renders is his personal contact with Armenians in the vicinity of his residence, the majority of whom are new immigrants from Armenia.

We here in the AMAA circles have been inspired by the devotion, dedication and vision of these missionaries and are amazed at the ways in which God has used His servants. We pray that their sojourn in the United States may

BROTHERS UNITED: THE MANISHAGIANS



Edward Manishagian, a man for all seasons with many and varied interests and talents; a man of high Christian ideals which include commitment to God and church; a man of generous benevolence to many organizations even beyond the extent of his material possessions in comparison to the real wealthy, has above all, a heart.

The sixth of seven children, Edward was born in Smyrna on February 17, 1909 to Hovhannes, in the real estate business (a Simsar) and Paris, a kindergarten teacher, and was raised in an evangelical Christian atmosphere.

In 1922, he miraculously escaped from the atrocities brought upon the Armenians in Izmir by the Turkish Army, trapped between a city on fire and the sea. Edward was only eleven when he managed to reach Athens, Greece. From the time he arrived in Greece, Edward had a burning desire to enter into the United States, but could not leave until the authorities increased the quota for immigrants to enter the country of freedom and opportunity. This took twelve years and as he patiently waited for permission to leave, he worked at the American Women's Hospital, first as a messenger and office boy, then as liai-

son between the Greek Government and the hospital. His severance pay provided the means for him to emigrate from Greece in 1934.

His older brother, John, born on November 14, 1897, who had attended the International College in Izmir and attached to the British Missions in Izmir as interpreter and liaison between the Greeks and British, had immigrated to the U.S. in 1921 and started working at the National Republican Club in New York City. He was in charge of office personnel and served the NRC practically all his life. John was a category "A" soccer player and was in the Anglican Church Choir for many years.

After Edward's arrival in the U.S., he attended night school for six months until his brother John was able to get him a job at the National Republican Club. Although Edward was desirous to continue his studies, the time he had to devote to his job restricted him. He worked for the NRC until it closed in 1960 at which time his brother retired. When the Club was taken over by the Overseas Press Club, Edward was offered a job with them where he continued to work until his retirement in 1970. When his brother died in May 1974, the AMAA discovered John had made the Association a beneficiary for \$10,000. Edward, whose relationship with his brother was that of friend, sibling, counselee, guide, continues to have enormously deep respect for him. The mention of John's relationship to him as an elder brother brings tears to

Edward was married in 1957 to Annette Loshigian, a proficient and successful designer and pattern-maker of

women's apparel with an eye on art and antiques, and who has donated art to the Yerevan Museum.

Even though Edward's travels have taken him to many distant lands around the world, and he has many interests which include his love of the theater. the Greek philosophers and classical music, yet his devotion to God, his Armenian ancestry and the country of his adoption have led him to give generously from the fruits of his labors so that others may benefit. And to be sure. many have been benefitting from the deeds of this caring Christian who with his charitable spirit has given so much. Some of his monetary assignments have been for:

\$ 2,000
10,000
10,000
10,000
10,000
21,000
25,000
\$

Edward, you have a heart of gold. It has been cultivated, of course, by your parents of evangelical background and your older brother John whose life and ways you continue to respect and admire even long after he entered his eternal rest. Paul the Apostle wrote in 2 Cor. 9:7, "God loveth a cheerful giver." Others have translated "cheerful" thus: "With abandon, hilariously." Can you imagine that? To give in a "dancing mood!" We know there are persons who are so thankful that their giving is an event of joy. Edward, you are certainly in that category and as a result you have found the prescription to a happier life. God has blessed you and you are becoming yourself a blessing to others.

CONGREGATIONS IN NEED OF PRAYERS AND SUPPORT

The Assyrian Evangelical Church of Beirut, which is located in Sed El-Boushrieh, one of the poor suburbs of the city, is the only Assyrian Evangelical Church in Lebanon. The church is a member of the Near East Union and enjoys the fellowship, encouragement and support of the Armenian Evangelical

church building for 3 or 4 days. The need: \$1,500 for annual cost of trans-

The Armenian Evangelical Church of Hollywood. This newly-founded church is supported by the Armenian Evangelical Union of N.A. and the Armenian Missionary Association of

even after having been trapped in the BIBLICAL SURVEY REVEALS JESUS' RESPONSE TO WEALTH AND POVERTY

According to one biblical survey. Jesus talked more about wealth and poverty than any other subject, including heaven and hell, sexual morality, the law or violence. One out of every ten verses in the Synoptic Gospels is about America. The church serves newcomers the rich and the poor; in Luke the ratio Armania specially, as well as from is one out of seven. James treats the

II. RETIRED BUT STILL SERVING: THE KHACHADOURIANS



Rev. Nerses & Mrs. Gulenia Khachadourian

The Reverend Nerses Khachadourian, commissioned by the Action Chretienne en Orient in January, 1932 to engage in educational and evangelical work in Syria, began the supervision of the spiritual and moral education of about 200 children of needy families in Aleppo. Soon, mid-week and Sunday meetings, home visitations, and a youth organization, "Star," were added to the initial program.

The work of evangelism was further extended to half dozen villages and towns around Aleppo, with missionary journeys also to Istanbul, Athens, Baghdad and Teheran. Believing in the potency of religious literature, the Reverend Khachadourian developed a Christian tract distribution program reaching the native population in bazaars, villages and prisons. The Word of God uplifted people and there were many spiritual conversions.

In December, 1937, the Reverend Khachadourian married Miss Gulenia Koundakijan, a lady of deep spiritual commitment implanted at home and in the Immanuel Church of Aleppo. A graduate of the Aleppo Girls High School, and a teacher in schools and Sunday schools, Gulenia's entry into the ACO became a great blessing for the total work. She took charge of the center's Sunday school and youth activities without, however, abandoning her involvement in the Immanuel Church, thus freeing her husband to engage in broader evangelism endeavors. In 1952, the management of the Middle East work of the ACO was assigned to him. He immediately made the Jezireh area a special concern, as this was the

region north of Derzor where thousands of Armenians had been martyred by Turkish designs. Exactly on those martyrdom areas, he established seven mission centers serving Arabs, Assyrians and Armenians and brought together Evangelicals who had been scattered in all these places and assigned pastors and evangelists.

The Reverend Khachadourian enlarged the ACO Center by purchasing and adding several buildings, founded the Sarepta Home for Widows in Daoudieh and the Workshop for the Blind in Meydan quarter.

If an evaluation were made of the valuable contribution to the Armenian community in general, the Reverend Khachadourian confirms that the greatest help was received by the Armenian Apostolic community, both financially and morally. Those who attended the organized Christian meetings were mostly of the Apostolic community. Of course, his closer cooperation was with the Evangelical churches, with his wife continuing her endeavors in the Sunday Schools of the Evangelical churches, in the Christian Endeavor Societies and ladies organizations. The Reverend Khachadourian himself preached in many Evangelical churches, served the Bethel Church for one full year and performed pastoral work for a year at the Nahadagatz Church until those churches were able to call permanent pastors. Together, the couple gave their support to the growth of youth work, helping in the founding of Kchag in the Kessab region and guiding ACO of France to give financial assistance.

In 1957, when the Reverend Soghomon Nuyujukian was called to serve a church in Egypt, he was asked to take the position of "Hamaynkabed" in which position he served until his departure to Iran in 1966.

He found the Armenian Evangelicals in Teheran in a very sad condition because the church had been deprived of the services of a pastor for many years. With God's help, he was able to organize all aspects of the work of the church in Teheran and place it under a responsible church council. A church office was founded, regular services were con-

ducted and new financial sources were located, especially the financial resources of the ACO, the Armenian Missionary Association of America and the Oakland Church Fund. He put the budget of the Kohar Mesrobian School into good order with the assistance of the AMAA and CI (Children Incorporated). Basic renovations and changes were made in the St. John's Armenian Evangelical Church, a two-story parsonage was built and two missions were established around Teheran, namely, at Meiidieh and Zarkesh, the latter two being made possible by the financial assistance of the AMAA.

The Khachadourians were also involved in social services. At the Kohar Mesrobian School, a lunch program was started for poor children and stipends were provided to the sick to pay for hospitalization. Conferences and rallies were organized each year in

Mrs. Khachadourian's contribution to the work of the church in Teheran was immense. She conducted the morning devotions at the Kohar Mesrobian School, assisted in the ladies aid work and led Bible studies which received great acceptance, with participation from all sectors of the Armenian community.

Since September, 1979, Mrs. Khachadourian has resided in Hollywood where she leads Bible studies three to four times weekly for women, with one of the study groups being convened in the Armenian Apostolic Church.

The Reverend Khachadourian himself was finally able to obtain an immigration visa and returned to the United States recently. Here, he responds to invitations from churches to speak and to preach, but the greater service he renders is his personal contact with Armenians in the vicinity of his residence, the majority of whom are new immigrants from Armenia.

We here in the AMAA circles have been inspired by the devotion, dedication and vision of these missionaries and are amazed at the ways in which God has used His servants. We pray that their sojourn in the United States may be happy and fruitful.

BROTHERS UNITED: THE MANISHAGIANS



Edward Manishagian, a man for all seasons with many and varied interests and talents; a man of high Christian ideals which include commitment to God and church; a man of generous benevolence to many organizations even beyond the extent of his material possessions in comparison to the real wealthy, has above all, a heart.

The sixth of seven children, Edward was born in Smyrna on February 17, 1909 to Hovhannes, in the real estate business (a Simsar) and Paris, a kindergarten teacher, and was raised in an evangelical Christian atmosphere.

In 1922, he miraculously escaped from the atrocities brought upon the Armenians in Izmir by the Turkish Army, trapped between a city on fire and the sea. Edward was only eleven when he managed to reach Athens, Greece. From the time he arrived in Greece, Edward had a burning desire to enter into the United States, but could not leave until the authorities increased the quota for immigrants to enter the country of freedom and opportunity. This took twelve years and as he patiently waited for permission to leave, he worked at the American Women's Hospital, first as a messenger and office boy, then as liai-

son between the Greek Government and the hospital. His severance pay provided the means for him to emigrate from Greece in 1934.

His older brother, John, born on November 14, 1897, who had attended the International College in Izmir and attached to the British Missions in Izmir as interpreter and liaison between the Greeks and British, had immigrated to the U.S. in 1921 and started working at the National Republican Club in New York City. He was in charge of office personnel and served the NRC practically all his life. John was a category "A" soccer player and was in the Anglican Church Choir for many years.

After Edward's arrival in the U.S., he attended night school for six months until his brother John was able to get him a job at the National Republican Club. Although Edward was desirous to continue his studies, the time he had to devote to his job restricted him. He worked for the NRC until it closed in 1960 at which time his brother retired. When the Club was taken over by the Overseas Press Club, Edward was offered a job with them where he continued to work until his retirement in 1970. When his brother died in May 1974, the AMAA discovered John had made the Association a beneficiary for \$10,000. Edward, whose relationship with his brother was that of friend, sibling, counselee, guide, continues to have enormously deep respect for him. The mention of John's relationship to him as an elder brother brings tears to

Edward was married in 1957 to Annette Loshigian, a proficient and successful designer and pattern-maker of

women's apparel with an eye on art and antiques, and who has donated art to the Yerevan Museum.

Even though Edward's travels have taken him to many distant lands around the world, and he has many interests which include his love of the theater, the Greek philosophers and classical music, yet his devotion to God, his Armenian ancestry and the country of his adoption have led him to give generously from the fruits of his labors so that others may benefit. And to be sure, many have been benefitting from the deeds of this caring Christian who with his charitable spirit has given so much. Some of his monetary assignments have been for:

AGBU's Publication of		
"Murder of a Nation"	\$	-,
Greek Red Cross	4.4	10,000
American Bible Society		10,000
American Red Cross		10,000
Haigazian College		10,000
AMAA		21,000
Armenian Evangelical		
Church, N.Y.		25,000

Edward, you have a heart of gold. It has been cultivated, of course, by your parents of evangelical background and your older brother John whose life and ways you continue to respect and admire even long after he entered his eternal rest. Paul the Apostle wrote in 2 Cor. 9:7, "God loveth a cheerful giver." Others have translated "cheerful" thus: "With abandon, hilariously." Can you imagine that? To give in a "dancing mood!" We know there are persons who are so thankful that their giving is an event of joy. Edward, you are certainly in that category and as a result you have found the prescription to a happier life. God has blessed you and you are becoming yourself a blessing to others.

CONGREGATIONS IN NEED OF PRAYERS AND SUPPORT

The Assyrian Evangelical Church of Beirut, which is located in Sed El-Boushrieh, one of the poor suburbs of the city, is the only Assyrian Evangelical Church in Lebanon. The church is a member of the Near East Union and enjoys the fellowship, encouragement and support of the Armenian Evangelical Community. The Need: \$6,000 an-

even after having been trapped in the church building for 3 or 4 days. The need: \$1,500 for annual cost of trans-

The Armenian Evangelical Church of Hollywood. This newly-founded church is supported by the Armenian Evangelical Union of N.A. and the Armenian Missionary Association of

BIBLICAL SURVEY REVEALS JESUS' RESPONSE TO WEALTH AND POVERTY

According to one biblical survey, Jesus talked more about wealth and poverty than any other subject, including heaven and hell, sexual morality, the law or violence. One out of every ten verses in the Synoptic Gospels is about America. The church serves newcomers the rich and the poor; in Luke the ratio form Armenia, specially, as well as from is one out of seven. James treats the rmenia, specially, as the subject in one out of every five verses in

II. RETIRED BUT STILL SERVING: THE KHACHADOURIANS



Rev. Nerses & Mrs. Gulenia Khachadourian

The Reverend Nerses Khachadourian, commissioned by the Action Chretienne en Orient in January, 1932 to engage in educational and evangelical work in Syria, began the supervision of the spiritual and moral education of about 200 children of needy families in Aleppo. Soon, mid-week and Sunday meetings, home visitations, and a youth organization, "Star," were added to the initial

The work of evangelism was further extended to half dozen villages and towns around Aleppo, with missionary journeys also to Istanbul, Athens, Baghdad and Teheran. Believing in the potency of religious literature, the Reverend Khachadourian developed a Christian tract distribution program reaching the native population in bazaars, villages and prisons. The Word of God uplifted people and there were many spiritual conversions.

In December, 1937, the Reverend Khachadourian married Miss Gulenia Koundakjian, a lady of deep spiritual commitment implanted at home and in the Immanuel Church of Aleppo. A graduate of the Aleppo Girls High School, and a teacher in schools and Sunday schools, Gulenia's entry into the ACO became a great blessing for the total work. She took charge of the center's Sunday school and youth activities without, however, abandoning her involvement in the Immanuel Church, thus freeing her husband to engage in broader evangelism endeavors. In 1952, the management of the Middle East work of the ACO was assigned to him. He immediately made the Jezireh area a special concern, as this was the

region north of Derzor where thousands of Armenians had been martyred by Turkish designs. Exactly on those martyrdom areas, he established seven mission centers serving Arabs, Assyrians and Armenians and brought together Evangelicals who had been scattered in all these places and assigned pastors and evangelists.

The Reverend Khachadourian enlarged the ACO Center by purchasing and adding several buildings, founded the Sarepta Home for Widows in Daoudieh and the Workshop for the Blind in Meydan quarter.

If an evaluation were made of the valuable contribution to the Armenian community in general, the Reverend Khachadourian confirms that the greatest help was received by the Armenian Apostolic community, both financially and morally. Those who attended the organized Christian meetings were mostly of the Apostolic community. Of course, his closer cooperation was with the Evangelical churches, with his wife continuing her endeavors in the Sunday Schools of the Evangelical churches, in the Christian Endeavor Societies and ladies organizations. The Reverend Khachadourian himself preached in many Evangelical churches, served the Bethel Church for one full year and performed pastoral work for a year at the Nahadagatz Church until those churches were able to call permanent pastors. Together, the couple gave their support to the growth of youth work, helping in the founding of Kchag in the Kessab region and guiding ACO of France to give

In 1957, when the Reverend Soghomon Nuyujukian was called to serve a church in Egypt, he was asked to take the position of "Hamaynkabed" in which position he served until his departure to

He found the Armenian Evangelicals in Teheran in a very sad condition because the church had been deprived of the services of a pastor for many years. With God's help, he was able to organize all aspects of the work of the church in Teheran and place it under a responsible church council. A church office was founded, regular services were con-

ducted and new financial sources were located, especially the financial resources of the ACO, the Armenian Missionary Association of America and the Oakland Church Fund. He put the budget of the Kohar Mesrobian School into good order with the assistance of the AMAA and CI (Children Incorporated). Basic renovations and changes were made in the St. John's Armenian Evangelical Church, a two-story parsonage was built and two missions were established around Teheran, namely, at Mejidieh and Zarkesh, the latter two being made possible by the financial assistance of the AMAA.

The Khachadourians were also involved in social services. At the Kohar Mesrobian School, a lunch program was started for poor children and stipends were provided to the sick to pay for hospitalization. Conferences and rallies were organized each year in August.

Mrs. Khachadourian's contribution to the work of the church in Teheran was immense. She conducted the morning devotions at the Kohar Mesrobian School, assisted in the ladies aid work and led Bible studies which received great acceptance, with participation from all sectors of the Armenian community.

Since September, 1979, Khachadourian has resided in Hollywood where she leads Bible studies three to four times weekly for women, with one of the study groups being convened in the Armenian Apostolic Church.

The Reverend Khachadourian himself was finally able to obtain an immigration visa and returned to the United States recently. Here, he responds to sponds to invitations from churches to speak and to preach, but the greater service he renders is his personal contact with A tact with Armenians in the vicinity of his residence. residence, the majority of whom are new immigrants from Armenia.

We here in the AMAA circles have been inspired by the devotion, dedication and vision of these missionaries and are amazed at the ways in which that has used His servants. We pray that their sojourn in the United States may

It is good to be an Armenian, better to be a patriotic one, but best to be a Christian Armenian.

C. H. Chopourian

We make a living by what we get; we make a life by what we give.

- Harry Aslan

BROTHERS UNITED: THE MANISHAGIANS



Edward Manishagian, a man for all seasons with many and varied interests and talents; a man of high Christian ideals which include commitment to God and church; a man of generous benevolence to many organizations even beyond the extent of his material possessions in comparison to the real wealthy, has above all, a heart.

The sixth of seven children, Edward was born in Smyrna on February 17, 1909 to Hovhannes, in the real estate business (a Simsar) and Paris, a kindergarten teacher, and was raised in an evangelical Christian atmosphere.

In 1922, he miraculously escaped from the atrocities brought upon the Armenians in Izmir by the Turkish Army, trapped between a city on fire and the sea. Edward was only eleven when he managed to reach Athens, Greece. From the time he arrived in Greece, Edward had a burning desire to enter into the United States, but could not leave until the authorities increased the quota for immigrants to enter the country of freedom and opportunity. This took twelve years and as he patiently waited for permission to leave, he worked at the American Women's Hospital, first as a messenger and office boy, then as liaison between the Greek Government and the hospital. His severance pay provided the means for him to emigrate from Greece in 1934.

His older brother, John, born on November 14, 1897, who had attended the International College in Izmir and attached to the British Missions in Izmir as interpreter and liaison between the Greeks and British, had immigrated to the U.S. in 1921 and started working at the National Republican Club in New York City. He was in charge of office personnel and served the NRC practically all his life. John was a category "A" soccer player and was in the Anglican Church Choir for many years.

After Edward's arrival in the U.S., he attended night school for six months until his brother John was able to get him a job at the National Republican Club. Although Edward was desirous to continue his studies, the time he had to devote to his job restricted him. He worked for the NRC until it closed in 1960 at which time his brother retired. When the Club was taken over by the Overseas Press Club, Edward was offered a job with them where he continued to work until his retirement in 1970. When his brother died in May 1974, the AMAA discovered John had made the Association a beneficiary for \$10,000. Edward, whose relationship with his brother was that of friend, sibling, counselee, guide, continues to have enormously deep respect for him. The mention of John's relationship to him as an elder brother brings tears to his eyes.

Edward was married in 1957 to Annette Loshigian, a proficient and successful designer and pattern-maker of

women's apparel with an eye on art and antiques, and who has donated art to the Yerevan Museum.

Even though Edward's travels have taken him to many distant lands around the world, and he has many interests which include his love of the theater, the Greek philosophers and classical music, yet his devotion to God, his Armenian ancestry and the country of his adoption have led him to give generously from the fruits of his labors so that others may benefit. And to be sure, many have been benefitting from the deeds of this caring Christian who with his charitable spirit has given so much. Some of his monetary assignments have been for:

AGBU's Publication of \$ 2,000 "Murder of a Nation" 10,000 Greek Red Cross 10,000 American Bible Society American Red Cross 10,000 10,000 Haigazian College 21,000 **AMAA**

Armenian Evangelical 25,000 Church, N.Y.

Edward, you have a heart of gold. It has been cultivated, of course, by your parents of evangelical background and your older brother John whose life and ways you continue to respect and admire even long after he entered his eternal rest. Paul the Apostle wrote in 2 Cor. 9:7, "God loveth a cheerful giver." Others have translated "cheerful" thus: "With abandon, hilariously." Can you imagine that? To give in a "dancing mood!" We know there are persons who are so thankful that their giving is an event of joy. Edward, you are certainly in that category and as a result you have found the prescription to a happier life. God has blessed you and you are becoming yourself a blessing to others.

CONGREGATIONS IN NEED OF PRAYERS AND SUPPORT

The Assyrian Evangelical Church of Beirut, which is located in Sed El-Boushrieh, one of the poor suburbs of the city, is the only Assyrian Evangelical Church in Lebanon. The church is a member of the Near East Union and enjoys the fellowship, encouragement and support of the Armenian Evangelical Community. The Need: \$6,000 annually.

The Armenian Evangelical Churof Tripoli, a small church in Lebanon, is experiencing financial needs and difficulties. The Reverend Loutfi Haidostian has been conducting services regularly, joined by Mrs. Haidostian who plays the piano during the services. They have not been fearful of the fighting in Tripoli,

even after having been trapped in the church building for 3 or 4 days. The need: \$1,500 for annual cost of transportation.

The Armenian Evangelical Church of Hollywood. This newly-founded church is supported by the Armenian Evangelical Union of N.A. and the Armenian Missionary Association of America. The church serves newcomers form Armenia, specially, as well as from other countries like Iran and so forth. Mass Evangelism meetings held from November 14-21 led to the conversion experience of more than forty persons.

The annual need: \$30,000 or more.

Will you please pray and extend your financial assistance for these small, yet faithful, congregations in Lebanon and the U.S.?

BIBLICAL SURVEY REVEALS JESUS' RESPONSE TO WEALTH AND POVERTY

According to one biblical survey, Jesus talked more about wealth and poverty than any other subject, including heaven and hell, sexual morality, the law or violence. One out of every ten verses in the Synoptic Gospels is about the rich and the poor; in Luke the ratio is one out of seven. James treats the subject in one out of every five verses in his epistle. Thus, the subject of money. possessions, and the poor is hardly a casual concern or passing interest to the biblical writers.

Throughout the Bible there is a relentless attack on oppression, injustice, and the pursuit and accumulation of excess wealth.

THE EXECUTIVE DIRECTOR REPORTS

NEW ENDOWMENT FUNDS ESTABLISHED

THE MRS. HYRANOUSH ISABELLE GEDICKIAN MEMORIAL FUND

Mrs. Ankin Gedickian Bertelsen and her brother have established this new MR. RICHARD D. DONCHIAN has with the annual income designated for Child Education Sponsorships.

THE VAHAN AZADIAN ENDOW-MENT FUND

The Reverend and Mrs. Alvin R. Mc-Kinnon and family have pledged \$10,000 for the establishment of the Vahan Azadian Endowment Fund in loving memory of Mrs. Dorothy McKinnon's father, Vahan Azadian. About 12% of the pledge has been paid and the fund will be augmented by addition of interest and annual payments until the total is fulfilled, after which annual income will be applied for scholarships.

DR. VOSGEPERAN AND MRS. JOSEPHINE MERJANIAN ENDOW-MENT FUND

Dr. & Mrs. Edward Z. Merjanian set up an endowment fund in honor of their parents, Dr. Vosgeperan and Mrs. Josephine Merjanian, the annual income from which will be designated for Child Education Sponsorships.

MR. GARABED AND MRS. EFTEMIA MERJANIAN ENDOWMENT FUND

Dr. Stepan Vosgan G. Merjanian has established an endowment fund in honor of his parents, Mr. Garabed and Mrs. Eftemia Merjanian, with the annual income designated for Pension distribution to retired pastors of the Union of the Armenian Evangelical Churches of the Near East.

THE ARTHUR H. DADIAN EDUCA-TIONAL FUND (name subject to revi-

Attorney Arthur H. Dadian of Washington, D.C. established an endowment fund in his name in the amount of \$15,000 with the annual income designated for scholarship grants or loans in meaningful amounts for the education of needy Armenians in the U.S.A., including studies for trades such as computer programming or servicing, but excluding religious education. In making this contribution, Arthur Dadian Esquire wrote: "I have a great deal of confidence in you and AMAA; and a great deal of respect for your contributions to the welfare of Armenians. I would like to set up an educational fund at AMAA with

the two bonds I am enclosing:

(1) \$10,000 Alabama Power Company. (2) \$5,000 UNC Resources, Inc. . . I have signed them, transferring ownership to AMAA. . . I may add to it in the

fund in loving memory of their mother provided \$14,109.05 which has been established as an endowment fund under his name. The annual income will be distributable to the total outreach of the Association.

You, dear friends, make AMAA tick. We are glad to be your servants in the execution of your wishes for the welfare of our dear people.

VISITORS TO AMAA **HEADQUARTERS**



(L. to r.): Mrs. Liza, M.D., and Mr. Harry Dulgarian of Belmont, Mass.; and Mrs. Angel Hovsepian.



Mr. Michael Halebian (2nd from right) and Mr. Robert Hekemian, AMAA Vice-President (3rd from right), visited the AMAA offices on Sunday, January 9, 1983. They are in the company of Dr. G.H. Chopourian (right) and Mr. Moses Janbazian (left), the Executive Director and the Field Director. They also sur-

veyed the library and storage room in the newly purchased building. Mr. Halebian and Mr. Hekemian donated the 100 square yard carpet needed for the floors of the new unit.

We are grateful for the courtesy.



(L. to r.): Mr. Shamoyan; the Rev. Carlos Hajian, Pastor of The Armenian Brotherhood Church of Montevideo, Uruguay: and Mr. Jirair Aintablian, Pastor of The Armenian Brotherhood Church of West New York, New Jersey.



CHRISTMAS PARTY FOR THE **AMAA STAFF**

Mr. and Mrs. Albert Kapigian (3rd and 4th from left) were hosts of the Christmas party extended to the AMAA staff and their spouses on December 16, 1982 at the White Beeches Country

Many thanks from all of us in the Headquarters.

TELEPHONE REPORT FROM **ISTANBUL**

Mr. Hrant Dink, who has volunteered to substitute for Hrant Guzelyan's leadership, telephoned to communicate the progress being made in the church and the need for prayers for the Evangelical

church and its outreach to the community in Istanbul.

A seven member Church Council has been elected and Hrant Dink is hopeful that the authorities will approve the elections to make it an officially functioning body.

Two worship services are held, one in the morning with average attendance of about forty, and Sunday School attendance in the same number. The morning service is held in the Armenian language but the afternoon service is held in Turkish and attendance is over onehundred on an average. Missak Gunay is the Evangelist assisted by other lay persons in the preaching, teaching and social action ministry. On Thursday evening, a prayer meeting is held in the church sanctuary.

The Touzla Camp functioned in the Summer for two months with about thirty-five youngsters living, learning and playing for the whole period of two months.

Christian colleagues in Istanbul are working under difficult circumstances and need our encouragement for strength, courage and hope. They covet prayers from all of us.

CORRECTIONS AND APOLOGIES

In the December issue of the AMAA NEWS, three serious errors or omissions were made for which we apologize and record the corrections as follows:

1. In our report on the 63rd Annual Meeting of the Association, we failed to mention that the Reverend Edward S. Tovmassian, past Executive Secretary of the AMAA, was Chaplain for the weekend AMAA Board and Annual meetings. He opened the sessions with scripture reading, prayer and a short message which were inspirational.

The Vahan G. and Lillie Vartanian Endowment Fund arrangement was listed as "Miss Lily Vartanian" and the fund named "The Michael M. and Lily Aghavni Vartanian Trust Fund." Unfortunately, the secretaries had confused the Vartanian of Wisconsin with Lillie Vartanian of New York. Mrs. Lillie Vartanian's endowment fund of \$5,000 is known as "The Vahan G. and Lillie Vartanian Endowment Fund" with the income assignable ultimately for use in Child Education scholarships.

3. In reporting of the Rev. Ephraim and Mrs. Marie Jernazian Memorial Fund we stated that Dr. Samuel Jerian carries his father's christened name. His father, the Reverend Jernazian, is Ephraim. Our office records confused it with Reverend Samuel Rejebian's name. Dr. Jerian may not carry his father's first name but as the son of a minister, he is not only a member of the UACC Church but has also served many years in various capacities on the Church Council and was a very active member on

the Church Building Committee of

the UACC. Sorry, folks! (Editor)

RAINBOW

The Armenian Evangelical Social Service Center has established a newsletter entitled Rainbow and its first volume, issue no. 1, was produced in November, 1982. It appears that the purpose is to present the activities of the

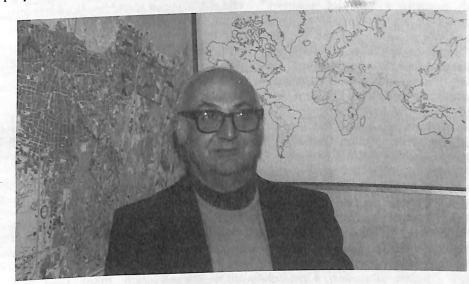
center and report the progress of the

Financial help towards the work of the Social Service Center will enable the AMAA to continue its generous support for the work of the AESSC.

IMMANUEL CHURCH TAKES SPECIAL OFFERING FOR LEBANON RELIEF

On Thanksgiving Sunday, November 21, 1982, the pastor and the trustees made a special appeal to the congregation to provide financial assistance to those who had suffered great losses during the devastating war in Lebanon. The congregation responded generously and the Association received \$1,345 from the special offering arrangement for use where the need is greatest.

The Immanuel Church sets a fine example for us to follow.



ALFRED HALEBLIAN

Roles were reversed. The AMAA office staff took a picture of Alfred Haleblian in front of our outreach map.

Alfred has become our official photographer who has volunteered his services at all important AMAA functions.

We are grateful to him and wish him the best during this new year.

HOVHANNES JEDIDIAN

The late Hovhannes Jedidian produced five volumes of selected stories published in Armenian. He left a fund in this Association with a request that the income of one year of the fund be used for the publication of one volume out of selected stories from the published five volumes known as **Hadundir Badmuvatzkner**.

The terms of the trust spell out that the new volume to be published by the AMAA be distributed free of charge to all Armenian educational, cultural and religious institutions.

The new volume is now in print and all institutions which qualify will be posted a copy each on application.

Please use this opportunity to write to the AMAA office for copies to be transmitted to institutions of your preference. Use also this opportunity to inform institutions you know about to apply for their copies.

All others may purchase Hadundir Badmuvatzkner from the AMAA Headquarters, 140 Forest Avenue, Paramus, New Jersey 07652 at \$7.50 per copy.

TRIBUTE TO HAIGAZIAN COLLEGE AND ITS PRESIDENT

(Editor's Note: His Grace Archbishop Sumbat Lapajian, one of the first two graduates (Dr. Y. Kassouny the other), hence a "pioneer," has made a deeply sincere expression of gratitude to Haigazian College and a warm testimony to retiring President John J. Markarian.)

"Haigazian College," he writes, "has a unique standing among the other educational institutions in the Middle East. At its founding, its main purpose was to prepare fully trained young men and women for the ministry, as well as teachers and leaders for Armenian schools and churches in the Diaspora and for public service in general from which purpose it has not wavered." Emphasizing the ecumenical character of the College, he relates how wonderfully members of different creeds have cooperated and have had fellowship together. "During my years at Haigazian," he writes. "a couple of Moslem Arab friends from the neighboring countries even attended my ordination into the priesthood at the Mother Cathedral in Antelias, Lebanon.'

He continues: "The key word in characterizing Haigazian College is the word opportunity given to young men and women in that part of the world. Haigazian College has been and still is a haven of opportunity for many who otherwise would never have had the chance to acquire a higher education. I am convinced that I would never have had the chance to get a higher education if it were not for Haigazian College. A great many things in life can be returned or repaid in full, at times two-fold, threefold and even ten-fold, but no person is ever able to repay the opportunity given to him. The opening of opportunities, in my belief, is the one highest good in life that men can do to one another. Haigazian College has fully justified her calling in giving a helping hand to many who have been sincerely in search for light and wider horizons in service to the Armenian people in particular and to humanity in general.

"The College . . . supervised and largely financed by the Armenian Evangelical Community . . . did not discriminate. Of all the Armenians attending the College 80% were Apostolic (Arakelagan) and 20% Evangelical

(Avedaranagan). Yet, each person equally benefited financially according to need. There were quite a number in both groups who never paid tuition fees. I, for one, during my four years of study through a combined curriculum at Haigazian and at the N.E.S.T., did not pay for my tuition. Later I learned that a Protestant gentleman from the United States, Richard Vart, had been mu sponsor. The Evangelical community was providing for my education. Such was the extent of the outreach and the ecumenical and humanitarian spirit that prevailed at Haigazian and in the hearts of her sponsors.

"But most of all, the major characteristic of Haigazian is and has been her attitude towards the non-Armenians in the Middle East. Although the main purpose of Haigazian is to reach Armenians, yet she has never wavered in stretching a hand also to our Arab brothers and sisters to whom our nation is greatly indebted. In other words, Haigazian has become a center for mutual understanding among races, but more importantly, in our Armenian Arab relationships in the Middle East. Surely, Haigazian has become the wonderful channel of opportunity to serve also our Arab brothers who have stood beside us in our times of national sorrow and persecutions to the extent of granting us full citizenship in their respective countries. We can only thank God that through Haigazian we are able to reciprocate a little of what was done for us in the past. In this 20th century, while the national barriers are gradually losing their formal significance, Haigazian stands as one of the best virtuous symbols of human fellowship, understanding, love and respect of one people to another.

"These and many other virtuous deeds have been possible during the past 27 years through Haigazian. Behind these deeds stood a brilliant and dedicated person – the President of the College, the Reverend Dr. John J. Markarian. It is undeniable that many, near and far, worked, toiled and sacrificed for the College, but one person more than anyone else responsible in bringing the College to its present stature, was Dr. Markarian. Under his leadership the College with humble beginnings gradual-

By Archbishop Sumbat Lapajian

ly turned to a much-sought-after, highly respected and academically recognized institution of learning.

"Dr. Markarian needs no introduction nor publicity, yet tribute and honor should be given where it is due. As President of the College, Dr. Markarian rarely exercised his authority. His personal charisma and charm were sufficient to command love and respect and to maintain discipline and order. He belonged to the group of people who favor the authority of love rather than the "letter of the law." For the law is dead in closed books, but the spirit is a constant process that emanates love, renewed life and virtuous deeds. Solutions to all our problems are more of the heart than of the law.

"Dr. Markarian was our philosophy professor. I recall distinctly that one day while discussing Kierkegaard in the classroom he summed up that philosopher's existential thought with the following words - "Passionate inwardness in the face of objective uncertainty." Truly, it was that "passionate inwardness" that urged him to respond to the call and come to Lebanon, to an "objective uncertainty." It was that same "passionate inwardness," that innate wisdom - the old Greeks called it "Logos" - that strengthened him during the years to overcome scores of obstacles and "objective uncertainties" to bring education and hope to many. Again, it was that "passionate inwardness," that unwavering courage, which for the past eight years, kept him close to his beloved College, at the very center of turmoil. Jesus said - 'I am the good shepherd. The good shepherd lays down his life for the sheep. I know my own and my own know me.' (John Ch. 10-V.11 &

"Recently at a testimonial dinner in Los Angeles, Dr. Markarian announced his retirement from Haigazian College. To put it in his own words – "He was the victim of his own decision." He had made a rule that everyone at the College should retire at 65.

"Retired or not, we will always love and respect Dr. Markarian. He will always remain our President, our mentor, our friend."

իայերէն բաժին

ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐ ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ

Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետարանական Եկեղեցիներու Միութեան Ընկերային Ծառայութեան Յանձնախումբը իր վերջին տեղեկագրով կը ճաղորդէր թէ Հայ Աւետ. Ընկերային Ծառայութեան Կեդրոնը, որ կը գտնուի Պուրճ Համմուտի աղքատիկ շրջաններեն՝ Թրատ թաղամասին մէջ, հաւատարմօրեն կը շարունակե իր աշխատանքները ու թանկագին ծառայութիւններ կը մատուցանէ շրջանի Հայութեան։ Յանձնախումբի անդամները մօտէն կը հետեւին եւ կը ո՞սկեն Կեդրոնի աշխատանքներուն ու կը տնօրինեն անոնց ուղեգիծը։ Կեդրոնի գործունէութիւնները, որոնք ձեռնհասութեամբ կը օրագրուին ու կ'առաջնորդուին Ընկերային Գործիչ՝ Օրդ Վիոլէթ Ալանանիի կողմէ, կ'ընդգրկեն հետեւեալ ծառայութիւնները.-Ա. Սերտարան.- Կրթական տարեշրջանի ընթացքին, ամէն երեկոյ, տեղի կ'ունենայ 90 վրկ. տեւողութեամբ սերտողութեան պահ մը շըրջանի աշակերտներուն համար, որոնք ընդհանրապէս աղքատ ընտանիքներու զաւակներ ըլլալով, իրենց պզտիկ բնակարաններէն ներս յարմարութիւններ չունին իրենց դասերը պատրաստելու համար առանձնանալու։ Ուսուցիչներ եւ ծնողներ կը վկայեն թէ շաբաթական 5 օր տեղի ունեցող այս սերտողութեան պահէն մեծապէս կ'օգտուին յանախող շուրջ 50 աշակերտները, որոնց կը ոսկեն ու դասերու պատրաստութեան կ'օգնեն 3 ուսուցչունիներ։

- **Բ. Խաղավայր.-** Տօնական օրերու բացառիկ յայտագիրներէ զատ, 7-13 տարեկան շուրջ 60 մանուկներ, ամէն շաբաթ օր, կը ճաւաքուին Կեդրոնին մէջ եւ 3 առաջնորդներու ճսկողութեամբ կ'ունենան արտադասարանային գործունէութիւններ եւ խաղեր։ Նոյն ձեւի գորտունէութիւններ տեղի կ'ունենան նաեւ ամառուայ շրջանին, ամէն օր։ ծունէութիւններ տեղի կ'ունենան նաեւ ամառուայ շրջանին, ամէն օր։ Այս գործունէութիւնները ոչ միայն վտանգաւոր փողոցներէն ճեռու Այս գործունէութիւնները, այլ նաեւ անոնց կ'ընծայեն ապահով, դասկը պահեն մանուկները, այլ նաեւ անոնց կ'ընծայեն ապահով, դաստիարակիչ եւ շինիչ զբօսանքի պահեր։
- Գ. Աղջկանց Խմբակ.- Կեդրոնը դաստիարակիչ գործունէութիւններ եւ ձեռնարկներ կը կազմակերպէ դպրոց չյանախող շրջանի 18-17 տարեկան պարմանուհիներուն համար։ Կեդրոնին մէջ պարբերաբար տարեկան պարմանուհիներուն համար։ Կեդրոնին տարեց եւ ատեղի կ'ունենան նաեւ յատուկ ձեռնարկներ շրջանի տարեց եւ առանձին բնակող անհատներուն համար։
- Դ. Նիւթական Օժանդակութիւն Չքաւոր Ընտանիքներու.- Մօտ 50 չքաւոր ընտանիքներ եւ անհատներ, որոնք Լիբանանի անցեալ տարներու քաղաքացիական պատերազմին կորսնցուցին իրենց ուներիներու քաղաքացիական պատերազմին կորսնցուցին իրենց ունեցածը, նիւթական օժանդակութիւն կը ստանան Կեդրոնէն։ Ընկերացածը, նիւթական օժանդակութիւններով մօտէն կը հետաքրքրուհ յին Գործիչը յանախակի այցելութիւններով մօտէն կը հետաքրքրուհ իւրաքանչիւր ընտանիքի վիճակով եւ կ'օգնէ լուծելու անոնց բնակարանի, բժշկական, աշխատանքի եւ այլ տեսակի հարցերն ու դժուարանի նները։

Ընկերային Ծառայութեան Յանձնախումբը իր տեղեկագրին մէջ Ընկերային Ծառայութեան Յանձնախումբը իր տեղեկագրին մէջ մասնաւոր շնորհակալութիւններ կը յայտնէ Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան, որ երկար տարիներէ իվեր նիւտարանչական Ընկերակցութեան Կեդ-թապէս կ'օգնէ Թրատի Հայ Աւետ. Ընկերային Ծառայութեան Կեդ-րոնին։

Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը հաւատարմօրէն կը շարունակէ իր նիւթական օժանդակութիւնը Լիբանանի մեր Ընկերային Ծառայութեան ծրագիրներուն ու ձեռնարկներուն։ Յատկապէս Իսրայէլեան ներխուժումի պատճառով ստեղծուած տագնապալի կացութենէն ետբ, Ընկերակցութիւնը, իր տարեկան յատկացումներէն զատ, կանոնաւորապէս նիւթական յաւելեալ օգնութիւն կը՛ղրկէ Պէյրութ։ Ցարդ, նման յաւելեալ յատկացումներ եղած են Թրատի Հայ Աւետ. Ընկերային Ծառայութեան Կեդրոնին, շրջանի կարօտեալներուն Ռամար, ինչպէս նաեւ Հայկազեան Գոլէնի ու Հայ Աւետարանական Ա. Եկեղեցիին, որոնց մարդասիրական ծառայութիւններէն օգտուեցան հազարաւոր Լիբանանցի գաղթականներ։ Արդարեւ, անցեալ ամառ, երբ հազարաւոր Լիբանանցիներ, Իսրայէլեան բանակի անգթութիւններէն փախչելով ապաստան գտան Արեւմըտեան Պէյրութի մէջ, Հայկազեան Գոլէնը եւ Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցին իրենց կարելին ըրին օգտակար ըլլալու շրջանի գաղթականներուն, անոնց տալով ապաստանարան եւ ի գործ դնելով մարդասիրական ծառայութեան յատուկ ծրագիր մը։ Գոլէնին միջոցով անմիջական օգնութիւն ստացան աւելի քան 1500 տեղահան ու աղետեալ ընտանիքներ (16,000 անձ)։ Աւետարանչական Ընկերակցութեան եւ այլ եկեղեցական ու բարեսիրական կազմակերպութիւններուն կատարած օժանդակութեան շնորնիւ, Հայկազեան Գոլէն կարելիութիւն ունեցաւ մարդասիրական թանկագին ծառայութիւն մատուցանել աւելի քան տասը հազար գաղթականներու, որոնց կարգին շուրջ 1800 երկու տարեկանէն վար անպատըսպառ մանուկներու, հայթայթելով անոնց դեղօրայք, ուտեստեղէն, հագուստեղէն եւ այլ տեսակի օգնութիւններ։

ՊԷյրութ մեր եկեղեցական առաջնորդներուն եւ պատկան մարմիՃներուն յանձնարարութիւններուն հիման վրայ եւ անոնց ներկայացուցած կարիքներուն համեմատ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը պիտի շարունակէ իր օգնութիւնը Լիբանանի մեր կարօտեալ եղբայրներուն, որոնք շրջանի տնտեսական տագնապին, անգործութեան ու համեցող խռովութիւններուն պատճառով դեռ կը կարօտին մեր աղօթքներուն ու նիւթական օժանդակութեան։

ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԻ ԲՈԼՈՐՈՎԻՆ ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Աւետարանչական Ընկերակցութեան Գրատունէն կարելի է ստանալ բոլորովին *նոր հրատարակութիւն* մը եղող Հայերէն Սուրբ Գիրքեր։ Աստուածաշունչի այս նոր հրատարակութիւնը, ցարդ ծանօթ աշխարհաբար թարգմանութիւններէն կր տարբերի հետեւեալ բարեփոխութիւններով.-

- •Սրբագրուած են լեզուական, ուղղագրական, քերականական եւ կԷտադրական սխալները ու թերութիւնները։
- •Գլուխներու թուագրումը կատարուած է թուա<u>ն</u>ջաններով եւ ոչ թէ այբուբենով։
- •Գլուխները բաժնուած են հատուածներու՝ համապատասխան խորագիրներով։
- •Նշանակուած է շատ մը հատուածներու վկայութիւնը ցոյց տալու թէ ո՞ւր կարելի է գտնել անոնց համապատասխանող այլ հատուածներ։
- •Գեղատիպ է եւ շատ աւելի դիւրընթեռնելի քան ցարդ լոյս տեսած տպագրութիւնները։

Աստուածաշունչի Լիբանանի Ընկերութենէն ստացուած այս նոր Սուրբ Գիրքերը լաթակազմ են չորս տարբեր գոյներով (Սեւ, Սրճագոյն, Կապոյտ, Կանաչ) ու երկու ծաւալով (9°x6° եւ 7¹/2°x5°) ինչպէս նաեւ իրենց կողքին վրայ կը կրեն ոսկետառ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉ բառը ու գեղազարդ խաչ մր։

Իւրաքանչիւր Հայ Ընտանիք պէտք է ունենայ առնուազն օրինակ մը այս Աստուածաշունչէն, որ հրատարակուած է մեր ազգին հոգեւոր լուսաւորութեան ու շինութեան համար։ Այս նոր Սուրբ Գիրքերը կրնան նաեւ յարմարագոյն նուէրը ըլլալ տօնական օրերու, նշանախօսութիւններու, ամուսնութիւններու, տարեդարձներու եւ այլ առիթներով։

Փոքր ծաւալ (7½"x5") իւրաքանչիւր օրինակը. . . . \$12.00 Մեծ ծաւալ (9"x6") իւրաքանչիւր օրինակը. \$15.00

Ստանալու համար լեցուցէք վարի կտրոնը ու ղրկեցէք Աւետարանչական Ընկերակցութեան Կեդրոնատեղին։

Paramus, N.J. 07652
Հաճեցէք ստորեւ ճշդուած գիներով, առաւել փոխադրական ծախքը, մեզի ղրկել
□ Կը ներփակեմ \$
🗆 Հաճեցէք ղրկել մեր հաշուեցոյցը
11 6-16

11

A.M.A.A.

140 Forest Avenue

OBITUARIES

Sympathies extended: - The Board of Directors, the Executive Director, the Field Directors and the staff, all of whom are acquainted with the deceased, their families and relatives through the AMAA records, extend their sincere and deep sympathies to the immediate kin, relatives and friends of the deceased, whose obituaries, transmitted to the Editor by pastors, friends or relatives, are recorded below.

"Let not your heart be troubled," said our Lord, "ye believe in God, believe also in me. In my Father's house are many mansions . . . I go to prepare a place for you. . . . I will come again, and receive you unto myself." (Jo. 14:1-3). This is the hope by which we should all live.



Hyranoush Gulian Gedickian

MRS. HYRANOUSH GULIAN **GEDICKIAN**

Mrs. Hyranoush Isabelle Gedickian of Fort Lee, New Jersey, passed away on Decem ber 7, 1982 after a long illness. She was born in Amassia, Turkey, the second daughter of the Reverend Professor Kevork H. Gulian and Marine Kutreyan Gulian.

When she was a baby, the family moved to Marsovan (Merzifoun), where her father, an ordained minister, was Professor of Languages at Anatolia College. He was the author of "Elementary Modern Armenian Grammar" for the study of Armenian in the English language. Although written at the turn of the century, this textbook is still in print today. Interestingly, "Elementary Modern Armenian Grammar" was used as a text by the late Reverend Antranig A. Bedikian at Columbia University and the text, republished at about 1955, is still used in some schools. He also authored a parallel volume, "Elementary English Grammar," which he translated from the French into Armenian.

As a student at the Anatolia American Girls' College, Mrs. Gedickian was part of the missionary circle which included the family of the Reverend Elias Riggs, head of the Theological Seminary, whose son and his wife had befriended Professor Gulian when he was a young boy and had considered him as their own son. She graduated from the college at the time when the Armenian massacres by the Turks had started. During those hard times, she lost her father and, soon after, went to Samsoun with her mother and sister. There, she worked as an interpreter for the Near East Relief for Miss

Sabra Bradley for Turkish or Armenian dignitaries and also high American officials. In addition to her duties as interpreter, she also had charge of a needlework and lace department and a sewing room where needs were supplied for three orphanages - Armenian, Greek and Turkish. She and her sister also ministered to children at the Armenian orphanage who were ill while their mother supplied food to the Armenian needy.

When the family decided to emigrate to America, all roads were closed and no one could sail. However, Miss Bradley procured a special telegram from Ataturk so they were able to sail to Constantinople and, from there, to America, thereby being saved from grave dangers.

After residing in this country a short time, she married Dicran Murad Gedickian who had been born in Marsovan and was a graduate of Sanasarian University.

Her husband predeceased her in 1974. She is survived by three children: Mrs. Hasmig Mott of Falls Church, Virginia; Mrs. Ankin Bertelsen of Fort Lee, New Jersey; and Dicran Levon Gedickian of Upper Saddle River, New Jersey; her sister, Mrs. Armine Boranian of Norridge, Illinois; four grandchildren, Nils Bertelsen, Elena Mott, Anahid and Meline Gedickian; a nephew, Armen Boranian of Sealy, Texas; and a niece, Mrs. Beatrice Scroggin of Chicago, Illinois.

A memorial service was held at Grantwood Congregational Church in Cliffside Park, New Jersey. It was Mrs. Gedickian's wish that memorial donations be directed to the Armenian Missionary Association of America.

JAMIL HAROUTUNE HALEBLIAN

Submitted by: Mrs. Lucy Karian

Jamil Haleblian was born to Lucia and Haroutune Haleblian on August 17, 1889 in Aintab, Turkey. Jamil's brothers, Loutfi, a surgeon and Noury, a dentist were early victims of the Armenian massacres in 1915.

His maternal grandfather, Adour Niziblian, a great philanthropist, was very concerned for the Christian life of the youth. A youth Center in his name stands in Aleppo.

Jamil was educated at the American University of Beirut, graduating as a Chemist. During World War I, he attained the rank of

In 1922, on a trip to Aleppo, Syria he met and married Alice Gulesserian. Their union was blessed with four children.

While working with the British Health



Jamil H. Haleblian

Department in Jerusalem he became known for his outstanding skill, understanding and dedication and was invited to serve as Chief Chemist in the Rockerfeller Museum in Jerusalem. He became the Curator and consultant to the archeological finds in historical excavations to the governments of Palestine, Britain and Jordan. His expert advice aided the British government in cleaning and preserving the Dead Sea Scrolls.

He immigrated to the United States with his family in 1955 and settled in Watertown, Massachusetts in 1973 where he lived with his wife until his demise. Mr. Haleblian is survived by his wife, daughter, Lucy Karian, and sons Loutfi, Albert and Berj.

SIMON ALEXAN KALEBJIAN

Submitted by: Reverend Harry Missirlian Simon Alexan Kalebjian was born in Beirut, Lebanon on January 30, 1931 to Alexan and Aznive Kalebjian, devout Christians who raised their children with love. prayer and devotion.

After the death of her husband, Aznive Kalebjian raised her five children teaching them to love, respect and constantly support one another to overcome poverty and hard-

The oldest child, Antranig, became a shoemaker and Simon was his assistant. Later. Simon became a taxi driver in Beirut and treated his passengers to the music of Havden, Beethoven, Mozart, Schubert, Handel, Khachadourian. His taxi was always full of Bibles and Christian literature which he gave to his passengers free of charge. L'Orient, the Beirut based French language newspaper, published a special article of appreciation for Simon's service.

Every Sunday, Simon and his family were

the first to arrive at the San Francisco Calvary Armenian Congregational Church. He would greet the other worshipers with a smile. He was always radiant, enthusiastic



Simon Alexan Kalebjian

and full of vigor. His integrity of character, strong sense of justice, friendliness and Christian faith were deeply appreciated by all who came to know him. His hopes, dreams and plans for the future were cut short by his untimely death on September 4, 1982.

Simon Kalebjian is mourned by his wife Lydia and two young sons, his brother Antranig of Fresno, California, and brother Vazken and sister Jansleen, both of Beirut, Lebanon.



Mrs. Lydia Baghdikian

MRS. LYDIA BAGHDIKIAN

Submitted by: Nerses Aynilian

On July 17, 1982, funeral services were held at Nor Amanos Church, Dora (East Beirut) for Mrs. Lydia Baghdikian who passed away the day before. The Reverend Hagop Sagherian officiated at the services with Reverend Sarkissian.

Mrs. Lydia Baghdikian was born in February 1915 in Aintab, Turkey to Youssef and Beatrice Aynilian and as an infant, migrated to Aleppo, Syria with her parents. She received her elementary education at the Armenian Evangelical "Mooballat" School in Aleppo and attended high school at Armenian Oussoumnassiratz-Levonian School in

Aleppo from which she graduated. She then served as a voluntary teacher for two years.

In 1944, Lydia married Hagop Baghdikian. They became the parents of Anahid, Vatche and Hoorig.

Lydia was involved in various church activities, she served as Sunday School Teacher in Nahadagatz (Martyrs) Church in Aleppo, as Superintendent of Youth Christian Endeavor and with the Choir

Hagop Baghdikian died in 1972. In 1974, Mrs. Baghdikian visited the United States for about a year and then returned to Beirut.

Lydia Baghdikian is mourned by her children, Anahid Doniguian, Vatche Baghdikian, Hoorig Karageuzian, seven grandchildren, her sister Ephronia Avedikian and her brother Nerses Aynilian and family.

She will be missed, but remembered as a devoted wife, mother, grandmother, sister and a sincere, humble person.



Aram Yessayian

ARAM YESSAYIAN

Aram Yessayian of Bellflower, California, passed away on July 20, 1982.

Services were held on July 23, 1982 at the St. Sarkis Armenian Apostolic Church, with Fr. Vartan Dulgarian officiating and interment was at the Angeles Abbey Memorial

Because "the Lord is our shepherd" we need not fear evil even though we might "walk through the shadow of death." (see Ps.

NUBAR HINTLIAN

Mr. Nubar Hintlian, a 1920 in merant to Hak Re the United States from Armenia and Iour of the Superior Nut Company of Cambridge, Massachusetts which manufactures nut candies and nut products for nationwide distribution, passed away on September 19, 1982.

He made many outstanding contributions to the religious and cultural life of the Armenian community, had been named "Man of the Year" by the Knights of Vartan, and served as a trustee of the Holy Trinity Ar-



Nubar Hintlian

menian Apostolic Church of Greater Boston for many years. He was a generous supporter of the outreach of the A.M.A.A.

Mr. Hintlian is survived by his wife of 46 years, Araxie, two daughters, two sons, seven grandchildren and a brother.

The AMAA Board of Directors extend their heartfelt condolences to the families of the deceased through the medium of the AMAA NEWS.

Mrs. L. Bosinian Belmont, MA Mr. Hampar Karageozian Southfield, MI The Rev. Khacher Kasparian Toronto, Canada Mrs. Yeresapeth Pakradounian April 10, 1982 Cranston, RI Mrs. Beatrice Shahbas

Ocean Grove, NJ Mrs. Vergine Shimavonian Staten Island, NY

*Elmas Albarian

Mr. Harry Prince Feb., 1982 Saratoga Springs, NY *Mr. Aram Yessayian

Southgate, CA July, 1982 Mr. & Mrs. Vahan Kurkjian Bradford, CT July 17, 1982

The Rev. Karekine Sislian August 3, 1982 Paris, France

*Mrs. Arax Paboojian Nov. 22, 1982 Fresno, CA Absulut 90 Mr. Henry Smith Wingate

New York, NY Nov. 25, 1982 Dorothy Kasarian Dec. 3, 1982 Zun-Am. CMr. Albert Farajian

San Francisco, CA Dec. 5, 1982 Mrs Hyranoush Isabelle Gedickian

Fort Lee, NJ Dec. 7, 1982 Mr. Aram Atmajian

Fresno, CA Dec. 10, 1982 Mr. Jamil Haroutune Haleblian Watertown, MA Dec. 16, 1982

° Mrs. Betty Deirmenjian Paramus, NJ Dec. 19, 1982

'Memorials were designated for AMAA.

BOOKS FOR YOUR LIBRARY

We are pleased to offer the following books to the Armenian public in the belief they should be found in the libraries of all families. These books are also of historical importance and could very well be donated to local libraries by Armenians who wish to perpetuate our Armenian heritage through literature. (Order by book number on coupon at bottom of p. 15)

We are also happy to list a large variety of Bibles in the Armenian language. (Use order form for Armenian Bibles) Order of \$25.00 and up will be respected with a free gift of both of the following:

1. Adjective of Antioch by M. P. Krikorian

2. Hadundir Badmuvatzkner by H. Jedidian

The Armenian Evangelical Church

By Vahan H. Tootikian Book List #92b Price: \$10.00 A brief study of the Armenian Evangelical Church with interesting and controversial suggestions for future directions.

Reflections of an Armenian

By Vahan H. Tootikian Book List #92a Price:\$6.00 A book of short essays on important matters related to individuals, families and the Nation.

The Armenians

By S. H. Varjabedian
Book List #95 Price: \$6.50
Provides a short history of Armenia from
prehistoric times to the present.

Armenia: State - People - Life

Book List #92a By Arthur Tcholakian Price: \$15.00 plus \$2.00 Postage & Packing A beautifully illustrated history of Armenia from its early beginnings to present developments in Armenia.

The Armenian Evangelical Reformation: Causes and Effects

By G.H. Chopourian
Book List #50a Price: \$5.75
Traces the causes of the founding of the Armenian Evangelical Church and outlines the contributions of the Reformed Church.

Daughter of the Euphrates

By Elizabeth Caraman Payne Book List #18c Price: \$4.95 The harassing experiences of an Armenian in Turkey and God's wonderful salvation.

Some of Us Survived

By Kerop Bedoukian
Book List #8b Price: \$9.95
Another harassing experience related with accuracy and passion.

The Golden Age

By A. A. Bedikian
Book List #8 Price: \$2.00
Treatises on the great literary personages of
5th Century Armenia.

Turkey and the Armenian Atrocities

By Edward M. Bliss
Book List #16a Price: \$18.00
A historical approach to Turkish-Armenian relationships.

In Quest of Justice and Peace in the Middle East

By Hagop A. Chakmakjian, Th.D. Book List #19d Price: \$18.95 A modern interpretation of Israeli-Arab relationships with flashbacks to biblical prophecies.

Today's Pastor in Tomorrow's World

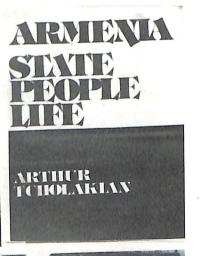
By Carnegie Samuel Calian Book List #18b Price: \$6.95 A challenge to pastors to be relevant to modern developments and to laymen to become grass roots theologians.

Linda Kondakjian's Best Recipes

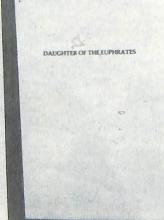
By Linda Kondakjian
Book List #103 Price: \$10.00
An easily manageable ringbook of unusual recipes.

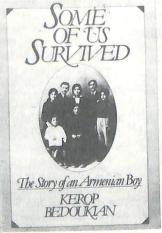


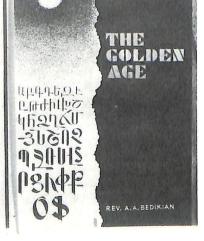








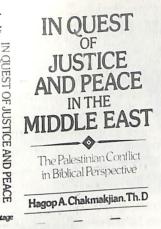


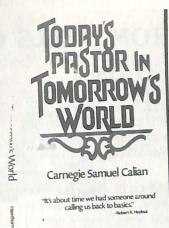


REV. EDWIN M. BLISS

TURKEY

The Armenian
Atrocities







ORDER FORM FOR ARMENIAN BIBLES

AMAA BOOKSTORE, 140 FOREST AVENUE, PARAMUS, NJ 07652

PLEASE FORWARD THE FOLLOWING ORDER FOR	@ \$12.00 ea. \$				
copies #13g (5" x 7½") Hard cover binding (Colors: blue, brown, black, green)	@ \$15.00 ea. \$				
copies #13h (9" x 6") Hard cover binding (Colors: blue, brown, black, green)	@ \$13.00 ea. \$				
copies #13j (9" x 6") Soft cover binding (black only)	@ \$25.00 ea. \$				
copies #13f (6" x 9") Genuine Leather (Colors: black, brown, mahogany, burgundy)	@ \$14.00 ea. \$				
copies #14d (6" x 8") soft cover (Eastern Armenian, black only)	@ \$ 8.00 ea. \$				
copies #13d (5½" x 8½") soft cover (Colors: red, blue, black)	@ \$ 6.50 ea. \$				
copies #13c New Testament with Psalms (Colors: red, blue, black) hard cover	n □ Black □				
(If applicable)	gany Burgundy				
Name:	in U.S. dollars or the equivalent in Canadian dollars.				
Address:					
(city)	(state)				
BOOK ORDER FORM					
Please forward book (Nos	Set sany 35¢ ea add'l book.				
For a total of \$ plus \$ for Postage and Pac	king (Order books by number and add \$1.00 for first copy, 35¢ ea. add'l. book. Canada add \$1.00 extra for postage).				
Name	Canada add \$1.00 extra for postage				
Address	State Zip				
Please make checks payable to: Armenian Missionary Association	of America, Inc., 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07052				
CANADA: PAYABLE IN U.S. dollars or equivelant in Canadian dollars. December 1982 list. Note: We are not book sellers strictly. Our aim is to render a service chiefly in line with our missionary emphasis for service.					

IDEAS FROM WILLS OF FAMOUS PEOPLE

NAME AN ALTERNATE EXECUTOR

Edna Ferber, the famous novelist, left an estate valued at over \$1 million. One of her good friends was the noted attorney Morris L. Ernst, so she named him executor. He advised her to name another friend as alternate executor, and she did. — YOUR WILL should name both an executor and an alternate executor.

PROVIDE FOR SIMULTANEOUS DEATH

John Dos Passos, well-known writer, lost his first wife in an auto accident in 1947. He suffered serious injury himself in the accident. When he wrote his will he included provisions in case of simultaneous death. — YOUR WILL should have provision for simultaneous death. It is specially important with regard to the guardianship of young children. You should have an understanding with the relatives or friends you would choose, and put the details in both your wills.

KEEP YOUR WILL UP-TO-DATE

Walt Disney was the founder of a \$100 million entertainment empire, as everyone knows. Few also know, however, that he was a conscientious custodian of his property. His will was complicated . . . a veritable lawyer's paradise. The important point, however, is that Disney kept it up-to-date. He made his latest revisions only nine months before he died. YOUR WILL should be kept up-to-date. You should review it at least once a year.

NAME A REMAINDER BENEFICIARY

Dorothy Gish, film star, left an estate of over half a million dollars. She put the estate in trust for Lillian, her sister, for the rest of her life, then designated the Actors Fund of America as remainder beneficiary. YOUR WILL should name a remainder beneficiary, even though your estate may be modest. Why risk having a sizeable chunk of your estate go to people whom you do not know when you can name individuals or organizations as remainder beneficiaries, if your property "outlives" your main heirs?

REMEMBER YOUR CHURCH

John Hays Hammond, Jr. left his prize possession, the famous castle-like Hammond Museum in Gloucester, MA, to his church as trustee. YOUR WILL is your last opportunity to witness on earth to your religious beliefs, whatever they may be. Consider a tithe of your estate. Remember the impact of your gift on others who haven't thought of a religious bequest. It is worth special thought.

GIVE YOUR EXECUTOR FULL FLEXIBILITY

John Steinbeck, the famous novelist, left an estate of well over \$1 million dollars. He resisted the common temptation to "rule with a dead hand" far into the future. YOUR WILL should grant the utmost possible flexibility to your executor(s), and trustees if any. After picking an executor you trust, give him the power to use his good judgment and act on behalf of your heirs to conserve and, if possible, increase your estate.

SET UP A TRUST FUND

Dr. Wm. Scholl's name became a household word thanks to the many footcare products he invented and produced. He set up the Scholl Family Trust Fund. The framework of the trust greatly simplified the distribution of bequests to his family. YOUR WILL may work out better if you set up a trust fund prior to death. The trust department of your bank can advise you on this. It's worth checking, regardless of the size of your estate.

GIVE TO WORTHY CAUSES

As most of the above did, and many others do, YOUR WILL can truly reflect your character and beliefs in the causes you supported in life.

WON'T YOU REMEMBER US?

A large part of AMAA's work is dependent on funds received via bequests. Here are three simple and popular ways to make bequests:

- Fixed amount. Simply state a dollar amount to be given from your estate.
- Fixed percentage. State a fixed percentage of your estate to be given.
- Residue. After providing for close relatives and others for whom you feel a responsibility, designate the residue of your estate for our work.

For a fuller account, please write to the AMAA at 140 Forest Avenue, Paramus, NJ 07652, for the booklet entitled, "Twelve I deas From The Wills of 12 Famous People," or "How To Write a Will That Works" or both.

Armenian Missionary Association of America 140 Forest Avenue Paramus, NJ 07652

Non-Profit Org. U.S.Postage PAID Paramus, NJ Permit No.55

MR JACK TOROSTAN 566 WEST 207th ST NEW YORK MY 10035